

B, ngày 17 tháng 4 năm 2018

Số: 21/2018/QĐST-DS

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ biên bản hòa giải thành ngày 09/4/2017, về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 41/2018/TLST-DS ngày 28 tháng 3 năm 2018.

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 (bảy) ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Ngân Hàng Nông Nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam; địa chỉ: số 02, Láng Hạ, Phường Thành Công, quận Ba Đình, Tp Hà Nội.

Đại diện pháp luật: ông Trịnh Ngọc Khánh - Chủ tịch hội đồng thành viên Ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam.

Đại diện theo ủy quyền: ông **Nguyễn Thành T** - Chức vụ: Giám đốc phòng giao dịch Thanh Bình – Ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam, chi nhánh B – tỉnh Bình Phước.

Địa chỉ: Khu phố T, Thị trấn T, huyện B, tỉnh Bình Phước.

Bị đơn: ông **Nguyễn Thành L**, sinh năm 1980 và bà **Nguyễn Thị H**, sinh năm 1987; cùng địa chỉ: ấp 04, xã T, huyện B, tỉnh Bình Phước.

2. Sự Thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Ông Nguyễn Thành L và bà Nguyễn Thị H có nghĩa vụ trả cho Phòng giao dịch Thanh Bình - Ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam, chi nhánh Bù Đốp, tỉnh Bình Phước số tiền gốc là **300.000.000đ** (ba trăm triệu đồng) và tiền lãi tạm tính đến ngày 26/3/2018 là **47.070.834đ** (bốn mươi bảy triệu không trăm bảy mươi nghìn tám trăm ba mươi bốn đồng).

Trường hợp Phòng giao dịch Thanh Bình - Ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam, chi nhánh Bù Đốp, tỉnh Bình Phước được quyền yêu cầu thi hành án và có đơn yêu cầu thi hành án thì ông Nguyễn Thành Lộc và bà Nguyễn Thị Huyền còn phải trả tiền lãi quá hạn theo hợp đồng tín dụng số 5612LAV201603393 ngày 02/6/2016 cho đến khi trả hết số tiền gốc: 300.000.000đồng (ba trăm triệu đồng).

Về án phí dân sự sơ thẩm: ông Nguyễn Thành L và bà Nguyễn Thị H tự nguyện chịu **8.676.759đ (tám triệu sáu trăm bảy mươi sáu nghìn bảy trăm năm mươi chín đồng).**

Chi cục thi hành án dân sự huyện Bù Đốp hoàn trả lại cho Phòng giao dịch Thanh Bình - Ngân Hàng Nông Nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam, chi nhánh Bù Đốp, tỉnh Bình Phước số tiền 8.676.000đ (tám triệu sáu trăm bảy mươi sáu nghìn đồng) mà ông Nguyễn Thanh Tâm đã nộp theo biên lai thu tạm ứng án phí số 0016858 ngày 28 tháng 3 năm 2018.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Trường hợp Quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 của Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án tại các theo quy định tại các điều 6, 7 và 9 của Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại điều 30 của Luật thi hành án dân sự

Nơi nhận

- TAND tỉnh Bình Phước;
- VKSND huyện B;
- THA DS huyện B;
- CA huyện B;
- Các đương sự;
- Lưu;

THẨM PHÁN

(Đã ký)

Trương Thị Việt Nga